

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Rohm Semiconductor GmbH

Konvenut: Hauptzollamt Krefeld

Dispożittiv

- 1) In-Nomenklatura Magħquda li tinsab fl-Anness I tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87, tat-23 ta' Lulju 1987, dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Doganali Komuni ta' Dwana, kif emendat bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1832/2002, tal-1 ta' Awwissu 2002, għandha tiġi interpretata fis-sens li l-moduli jikkostitwixxu, kull wieħed minnhom, mill-interkonnessjoni ta' LED, ta' fotodajowd u ta' diversi mezzi semikondutturi oħra u li jistgħu jintużaw sabiex jitražmettu/jirċievu permezz tal-infraħomor meta minnhom jgħaddi l-elettriku li ġej mill-apparati li jinkorporawhom li jaqgħu taħt l-intestatura 8543 ta' din in-nomenklatura.
- 2) In-Nomenklatura Magħquda li tinsab fl-Anness I tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87, kif emendat bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1832/2002, għandha tiġi interpretata fis-sens li l-moduli, bħal dawk inkwistjoni fil-kawża prinċipali, inkorporati f'apparati għall-operazzjoni mekkanika jew elettrika li ma humiex neċessarji ma jikkostitwixxux partijiet fis-sens tas-subintestatura 8543 90 80 ta' din in-nomenklatura, iżda jaqgħu taħt is-subintestatura 8543 89 95 tan-nomenklatura dwar magni oħra jew apparati elettrici oħra, b'funzjonijiet individwali, mhux speċifikati jew inkluzi band'oħra fil-Kapitolu 85 ta' din l-istess nomenklatura.

(¹) ĠU C 85, 22.03.2014.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tmien Awla) tal-20 ta' Novembru 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Cour de cassation – Franza) – Direction générale des douanes et droits indirects, Chef de l'agence de poursuites de la Direction nationale du renseignement et des enquêtes douanières, Direction régionale des douanes et droits indirects de Lyon vs Utopia SARL

(Kawża C-40/14) (¹)

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Unjoni doganali u Tariffa Doganali Komuni — Eżenzjoni mid-dazji fuq l-importazzjoni — Annimali ppreparati b'mod speċjali sabiex jintużaw fil-laboratorju — Stabbiliment pubbliku jew ta' utilità pubblika jew privata ċertifikat — Importatur li għandu lil tali stabbilimenti bħala klijenti — Imballaġġ — Gaġeġ għat-trasport tal-annimali)

(2015/C 026/10)

Lingwa tal-kawża: Il-Franċiż

Qorti tar-rinviju

Cour de cassation

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Direction générale des douanes et droits indirects, Chef de l'agence de poursuites de la Direction nationale du renseignement et des enquêtes douanières, Direction régionale des douanes et droits indirects de Lyon

Konvenuta: Utopia SARL

Dispożittiv

- 1) L-Artikolu 60 tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 918/83, tat-28 ta' Marzu 1983, li jwaqqaf sistema Komunitarja ta' eżenzjonijiet minn dazju doganali, kif emendat bl-att li jirrigwarda l-kondizzjonijiet tal-adeżjoni tar-Repubblika Ċeka, ir-Repubblika tal-Estonja, ir-Repubblika ta' Ċipru, ir-Repubblika tal-Latvja, ir-Repubblika tal-Litwanja, ir-Repubblika tal-Ungerija, ir-Repubblika ta' Malta, ir-Repubblika tal-Polonja, ir-Repubblika tas-Slovenja u r-Repubblika tas-Slovakkja u l-aġġustamenti għat-trattati li fuqhom hija stabbilita l-Unjoni Ewropea, għandu jiġi interpretat fis-sens li, jekk l-annimali speċjalment ippreparati sabiex jintużaw fil-laboratorju li importatur idahhal fit-territorju tal-Unjoni jkunu maħsuba għal stabbiliment pubbliku jew ta' utilità pubblika jew privata ċertifikat, li jkollu bħala l-attività prinċipali tiegħu t-tagħlim jew ir-riċerka xjentifika, dan l-importatur, minkejja li ma jkunx huwa stess tali stabbiliment, jista' jibbenefika mill-eżenzjoni mid-dazju fuq l-importazzjoni prevista f'dan l-artikolu għal dan it-tip ta' prodott.

- 2) Ir-Regola Ġenerali 5(b) tan-Nomenklatura Magħquda li tinsab fl-Anness I tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87, tat-23 ta' Lulju 1987, dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Doganali Komuni ta' Dwana, kif emendata bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1789/2003, tal-11 ta' Settembru 2003 għandha tiġi interpretata fis-sens li gaġeġ użati għat-trasport ta' annimali hajjin maħsuba għar-riċerka fil-laboratorju ma jaqgħux taht il-kategorija tal-imballaġġi li għandhom jiġu kklassifikati mal-prodotti li jkunu fihom.

(¹) ĠU C 102, 07.04.2014.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (l-Ungerija) fl-4 ta' Novembru 2014 – SC Total Waste Recycling SRL vs Országos Környezetvédelmi és Természetvédelmi Főfelügyelőség

(Kawża C-487/14)

(2015/C 026/11)

Lingwa tal-kawża: l-Ungeriz

Qorti tar-rinviju

Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: SC Total Waste Recycling SRL

Konvenuta: Országos Környezetvédelmi és Természetvédelmi Főfelügyelőség

Domandi preliminari

- 1) Il-vjeġġi ta' skart li jitwettqu "b'mod li mhuwiex speċifikat materjalment fid-dokumenti ta' notifika", fis-sens tal-Artikolu 2(35)(b) tar-Regolament Nru 1013/2006 (¹), għandu jinftiehem fis-sens li huwa mezz ta' trasport (bit-triq, bil-ferrovija, bl-ajru bil-baħar jew kanali interni) kif imsemmi fil-Anness IA jew IB tal-imsemmi regolament?
- 2) Jekk isir bdil essenzjali fid-dettalji u/jew fil-kundizzjonijiet tal-vjeġġ kunsentit, skont it-termini tal-Artikolu 17(1) tar-Regolament Nru 1013/2006, in-nuqqas ta' notifika b'dan il-bdil lill-awtoritajiet kompetenti għandu l-konsegwenza li l-vjeġġ ta' skart jista' jiġi kkunsidrat li jkun sar "b'mod li mhuwiex speċifikat materjalment fid-dokumenti ta' notifika", fis-sens tal-Artikolu 2(35)(b) tar-Regolament, u, għaldaqstant, bhala illeċitu?
- 3) Ikun hemm bdil essenzjali fid-dettalji u/jew fil-kundizzjonijiet tal-vjeġġ kunsentit skont it-termini tal-Artikolu 17(1) tar-Regolament Nru 1013/2006, meta tghabbija ta' skart tidhol fil-pajjiż ta' transitu indikat minn punt ta' passagġ konfinali differenti minn dak li jkun imsemmi fil-kunsens u fuq id-dokument ta' notifika?
- 4) Jekk jiġi kkunsidrat li jkun hemm vjeġġ illegali ta' skart meta tghabbija ta' skart tidhol fil-pajjiż ta' transitu indikat minn punt ta' passagġ konfinali differenti minn dak li jkun imsemmi fil-kunsens u fuq id-dokument ta' notifika, multa imposta għal din ir-raġuni, li l-ammont tagħha jikkorrispondi għal dak tal-multa li tiġi imposta fuq il-persuni li ma josservawx l-obbligu li jiksbu kunsens u li jinnotifikaw minn qabel, hija proporzjonata?

(¹) Regolament (KE) Nru 1013/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-14 ta' Ġunju 2006, dwar vjeġġi ta' skart (ĠU L 190, p. 1).